

EN	Operator's manual 2-14	PT	Manual do utilizador 167-179
SV	Bruksanvisning 15-26	BG	Ръководство за експлоатация 180-192
DA	Brugsanvisning 27-38	PL	Instrukcja obsługi 193-205
FI	Käyttöohje 39-50	RO	Instrucțiuni de utilizare 206-218
NO	Bruksanvisning 51-62	ET	Kasutusjuhend 219-230
FR	Manuel d'utilisation 63-75	LV	Lietošanas pamācība 231-242
NL	Gebruiksaanwijzing 76-88	LT	Operatoriaus vadovas 243-254
IT	Manuale dell'operatore 89-101	SK	Návod na obsluhu 255-267
ES	Manual de usuario 102-114	EL	Οδηγίες χρήσης 268-280
DE	Bedienungsanweisung 115-127	TR	Kullanım kılavuzu 281-292
UK	Посібник користувача 128-140	HR	Priručnik za korištenje 293-304
RU	Руководство по эксплуатации 141-153	SL	Navodila za uporabo 305-316
HU	Használati utasítás 154-166	CS	Návod k použití 317-329



EPOS™ RS5



Inhalt

73 Sicherheit.....	115	77 Fehlerbehebung.....	123
74 Bedienungsanleitung.....	116	78 Lagerung und Entsorgung.....	123
75 Installation.....	118	79 Technische Angaben.....	124
76 Wartung.....	122	80 Konformitätserklärung.....	126

73 Sicherheit

73.1 Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile der Bedienungsanleitung hinzuweisen.



WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.



ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

Hinweis: Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

73.2 Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Beachten Sie nationale Vorschriften über elektrische Sicherheit.
- Das Gerät darf nur mit dem von Husqvarna zur Verfügung gestellten Netzteil betrieben werden.
- Das Gerät darf nur mit dem durch den Hersteller empfohlenen Zubehör verwendet werden. Andere Verwendungsarten sind nicht zulässig. Die Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Betrieb/Wartung sind genau einzuhalten.
- Das Gerät darf nur von Personen betrieben, gewartet und repariert werden, die mit dessen Eigenschaften und den beim Gebrauch einzuhaltenen Sicherheitsvorschriften völlig vertraut sind. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Husqvarna übernimmt keine Garantie für die vollständige Kompatibilität zwischen dem Gerät und anderen kabellosen Systemen wie Fernbedienungen, Sendern, im Boden verlegten elektrischen Umzäunungen von Viehweiden o. Ä.
- Es ist nicht gestattet, das Originaldesign des Geräts zu verändern. Alle diesbezüglichen Veränderungen erfolgen auf eigene Gefahr.
- Prüfen Sie das Gerät auf Schäden, bevor Sie es starten. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Die Betriebstemperatur liegt bei -20 bis 45 °C/-4 bis 113 °F. Die Lagerungstemperatur liegt bei -20 bis 70 °C/-4 bis 158 °F.

73.3 Sicherheitshinweise für die Installation



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Positionieren Sie das Netzteil so, dass es nicht nass werden kann. Positionieren Sie das Netzteil nicht auf dem Boden.
- Bedecken Sie das Netzteil nicht. Kondenswasser kann dem Netzteil schaden und das Risiko eines Stromschlags erhöhen.
- Es besteht Stromschlaggefahr. Verwenden Sie beim Anschluss des Netzteils an die Steckdose einen Fehlerstromschutzschalter (RCD). Gültig für USA/Kanada. Wenn das Netzteil im Freien installiert wird: Es besteht Stromschlaggefahr. Nur an einer Steckdose der Klasse A mit FI-Schutz (RCD) mit witterungsbeständigem Gehäuse installieren, bei dem die Verschlusskappe eingefügt oder entfernt wurde.
- Achten Sie darauf, dass die Stecker des Niederspannungskabels und des Netzteils sauber und trocken sind, bevor Sie sie anschließen.
- Bei der Installation der Referenzstation besteht die Gefahr von herabfallenden Objekten. Dies kann zu Verletzungen führen.

- Netzkabel und Verlängerungskabel müssen sich außerhalb des Arbeitsbereichs befinden, damit sie nicht beschädigt werden.
- Es besteht Sturzgefahr, wenn Sie die Referenzstation in einer hohen Position installieren. Stellen Sie sicher, dass Sie eine stabile Position haben, wenn Sie die Referenzstation installieren.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder warten.

73.4 Sicherheitshinweise für die Wartung



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

73.5 Bei Gewitter

Um das Risiko von Schäden an elektrischen Komponenten in der Referenzstation zu verringern, empfehlen wir, das Netzteil der Referenzstation bei Gewittergefahr vom Stromnetz zu trennen. Schließen Sie das Netzteil wieder an das Stromnetz an, wenn keine Gewittergefahr mehr besteht.

74 Bedienungsanleitung

74.1 Einleitung

Seriennummer:

Die Seriennummer befindet sich auf dem Typenschild und auf dem Karton des Geräts. Verwenden Sie die Seriennummer, um Ihr Gerät auf www.husqvarna.com zu registrieren.

74.1.1 Support

Wenden Sie sich an Ihren Husqvarna Servicehändler, um Support für das Gerät zu erhalten.

74.1.2 Gerätebeschreibung

Hinweis: Husqvarna aktualisiert regelmäßig das Erscheinungsbild und die Funktionsweise der Geräte. Siehe *Support auf Seite 116*.

Das Gerät ist eine Referenzstation, die Satellitensignale empfängt und Korrekturdaten an den Mäher sendet. Eine Referenzstation kann für mehrere Mähroboter eingesetzt werden.

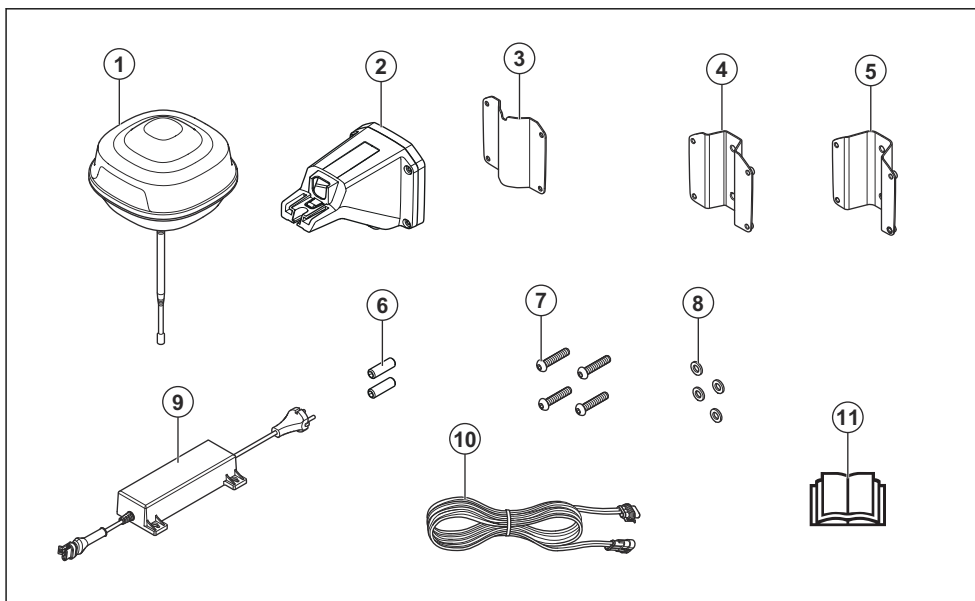
Die Referenzstation kann als Repeater fungieren, um ein Netzwerk von Referenzstationen einzurichten.

Sie können die Repeater auf größeren Flächen verwenden, z. B. auf Golfplätzen, um ein stärkeres Referenzstationssignal zu empfangen. Eine Hauptreferenzstation empfängt die Satellitensignale und die anderen Referenzstationen fungieren als Repeater.

74.1.3 Systembeschreibung

Das EPOS™-System umfasst einen Mähroboter, eine Ladestation und eine Referenzstation. Der Mähroboter und die Referenzstation empfangen Satellitensignale zur Positionierung. Die Referenzstation ist stationär und sendet Korrekturdaten an den Mähroboter, um eine genaue Position des Mähers zu erhalten. Der Arbeitsbereich wird virtuell in einer App erstellt. Mit ihr wird das Gerät bedient, und Wegpunkte werden hinzugefügt, um in der App eine Karte zu erstellen.

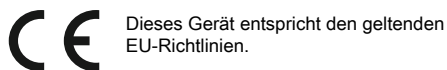
74.1.4 Geräteübersicht



1. Referenzstation
2. Arm
3. Stützhalterung
4. Pfostenhalterung klein, für Pfostenabmessungen 32-44 mm/1,26-1,73 Zoll
5. Pfostenhalterung groß, für Pfostenabmessungen 44-55 mm/1,73-2,16 Zoll
6. Schrauben
7. Schrauben
8. Scheiben
9. Netzteil¹⁰
10. Niederspannungskabel
11. Bedienungsanleitung

74.1.5 Symbole auf dem Gerät

Diese Symbole befinden sich auf dem Gerät. Stellen Sie sicher, dass Sie sie verstanden haben.

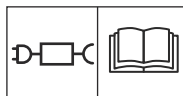


**UK
CA**

Dieses Gerät entspricht den geltenden Richtlinien für GB.



Es ist nicht zulässig, dieses Gerät über den normalen Hausmüll zu entsorgen. Befolgen Sie die nationalen Vorschriften und verwenden Sie das lokale Recyclingsystem.



Verwenden Sie ein abnehmbares Netzteil, wie auf dem Typenschild neben dem Symbol angegeben.

Hinweis: Sonstige Symbole/Aufkleber auf dem Gerät beziehen sich auf Zertifizierungsanforderungen, die in einigen Märkten gelten.

¹⁰ Das Erscheinungsbild kann je nach Markt variieren

75 Installation

75.1 Einführung – Installation



WARNUNG: Lesen Sie vor der Installation des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.



ACHTUNG: Verwenden Sie Originalersatzteile und Originalinstallationsmaterial.

Hinweis: Weitere Informationen zur Installation finden Sie unter www.husqvarna.com.

75.2 So finden Sie die richtige Position für die Referenzstation



ACHTUNG: Wenn sich ein Blitzableiter in der Nähe befindet, montieren Sie die Referenzstation nicht höher als den Blitzableiter.

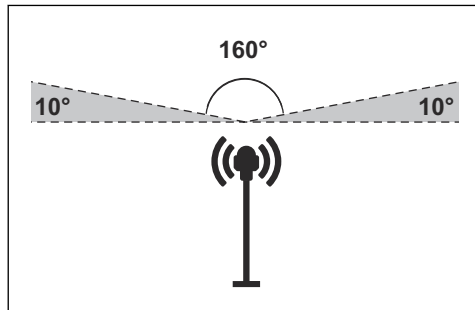


ACHTUNG: Installieren Sie die Referenzstation nicht an einem Fahnenmast. Bewegungen der Referenzstation wirken sich auf die Korrekturdaten aus, die mit der korrekten Position an das Gerät gesendet werden.

- Installieren Sie die Referenzstation an einem feststehenden Objekt, das sich nicht bewegen oder drehen kann.
- Installieren Sie die Referenzstation an einem Pfosten oder einer Wand. Der Pfosten muss einen Durchmesser von 32-55 mm/1.26-2.16 Zoll haben, um die Befestigungen an der Referenzstation anbringen zu können.

Hinweis: Wenn die Referenzstation an einer Wand montiert wird, muss die Oberseite der Referenzstation über die Wand hinausragen. Es darf sich kein Metall in der Wand befinden.

- Stellen Sie sicher, dass sich zwischen Referenzstation und Himmel keine empfangsbeeinträchtigenden Hindernisse befinden. Der Himmel muss oberhalb eines Höhenwinkels von 10° klar in alle Richtungen sichtbar sein.



- Installieren Sie die Referenzstation in einer hohen Position, um den Funksignalbereich zu erhöhen. Installieren Sie die Referenzstation auf einer Mindesthöhe von 2.5 m / 8 ft.
- Die maximale Entfernung zwischen der Referenzstation und dem Gerät beträgt 500 m/ 1640 ft. bei einer freien Sichtlinie. Objekte zwischen Referenzstation und Gerät verringern den Abstand.
- Vergewissern Sie sich, dass die Entfernung zwischen der Referenzstation und dem Gerät weniger als 500 m beträgt.
- Installieren Sie die Referenzstation dort, wo das Funksignal alle Teile des Arbeitsbereichs erreicht. Große Objekte können die Funksignale blockieren.
- Sie können mehr als eine Referenzstation installieren, die als Repeater in einem großen Bereich fungieren. Bitte setzen Sie sich für weitere Informationen mit Ihrem Husqvarna Vertreter vor Ort in Verbindung.

Hinweis: Wenn der Standort über mehr als eine Referenzstation verfügt, sind spezielle Einstellungen erforderlich. Bitte setzen Sie sich für weitere Informationen mit Ihrem Husqvarna Vertreter vor Ort in Verbindung.

75.3 So finden Sie die richtige Position für das Netzteil



WARNUNG: Kürzen Sie nicht das Niederspannungskabel. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.



ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Klingen des Mähroboters die Stromkabel nicht durchtrennen.

- Stellen Sie das Netzteil in einem Bereich mit einem Dach und Schutz vor Sonne und Regen auf.
- Stellen Sie das Netzteil in einem Bereich mit guter Luftzirkulation auf.
- Verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter (RCD), wenn Sie das Netzteil an eine Steckdose anschließen.
- Verlängern Sie ggf. das Niederspannungskabel. Das Niederspannungskabel kann auf bis zu 100 m/ 328 ft. verlängert werden.

75.4 Installation des Geräts

Lesen Sie die Anweisungen zur Referenzstation und machen Sie sich damit vertraut. Siehe *So finden Sie die richtige Position für die Referenzstation auf Seite 118*.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung für den Mähroboter, der zusammen mit der Referenzstation verwendet werden soll.

Sie können die Referenzstation an einem Pfosten oder einer Wand installieren.



ACHTUNG: Bewegungen der Referenzstation wirken sich auf die Korrekturdaten aus, die mit der korrekten Position an das Gerät gesendet werden. Die Referenzstation muss fest am Pfosten oder an der Wand installiert werden.



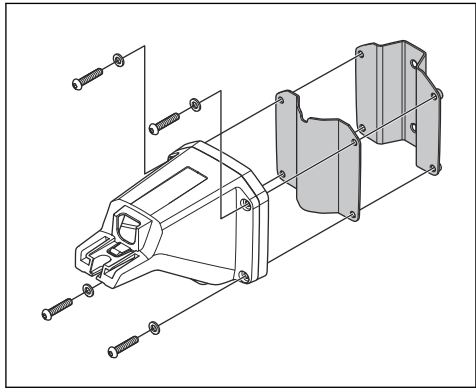
ACHTUNG: Die Elemente auf der Karte ändern ihre Position, wenn Sie die Referenzstation bewegen. Passen Sie die Elemente auf der Karte an, oder führen Sie die Installation in der Automower® Connect App erneut durch.

75.4.1 Installationswerkzeuge

- Schraubendreher, Torx 20.
- Sechskantschlüssel, 4 mm. Im Lieferumfang enthalten.

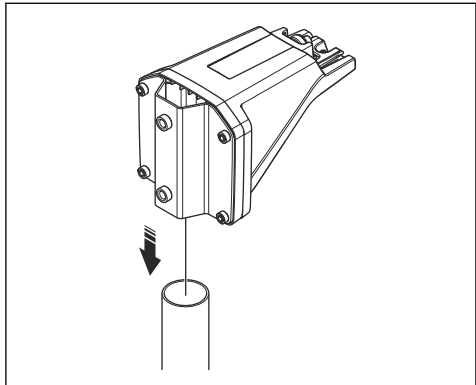
75.4.2 So wird die Referenzstation an einem Pfosten installiert

1. Befestigen Sie den Pfosten fest an einer Wand, einem Dach oder am Boden. Stellen Sie sicher, dass sich der Pfosten nicht bewegen oder versehentlich bewegt werden kann.
2. Befestigen Sie die Stützhalterung und eine der Pfostenhalterungen mit den 4 Schrauben (4-mm-Sechskantschlüssel) am Arm.



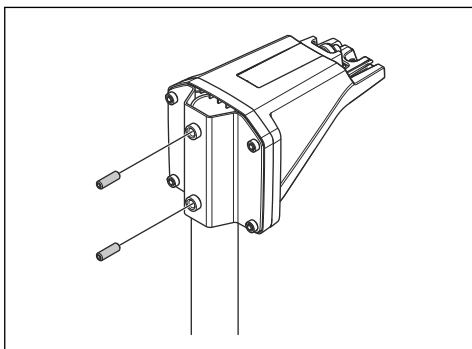
Hinweis: Die Pfostenhalterungen sind in 2 Abmessungen für unterschiedliche Pfostenmaße verfügbar. Wählen Sie die passende Halterung für die Installation aus.

3. Setzen Sie den Arm oben auf den Pfosten.

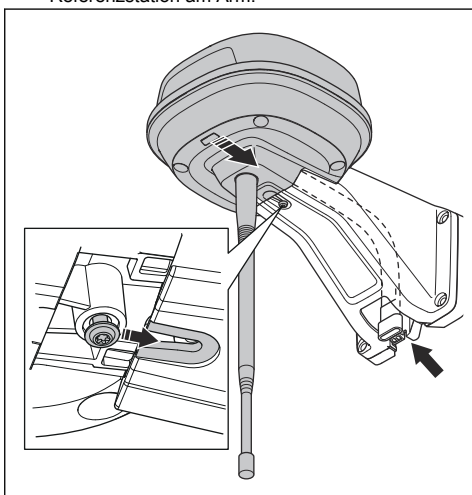


Hinweis: Die Referenzstation muss oben am Pfosten installiert werden.

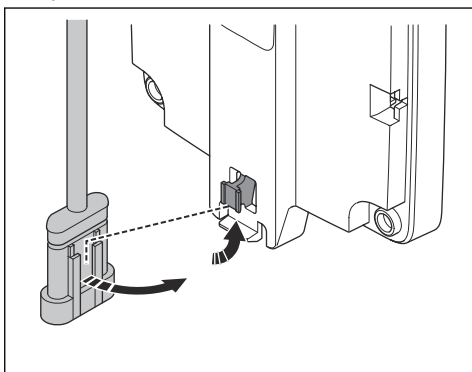
4. Befestigen Sie die Referenzstation mit den 2 Schrauben (4-mm-Sechskantschlüssel) am Pfosten.



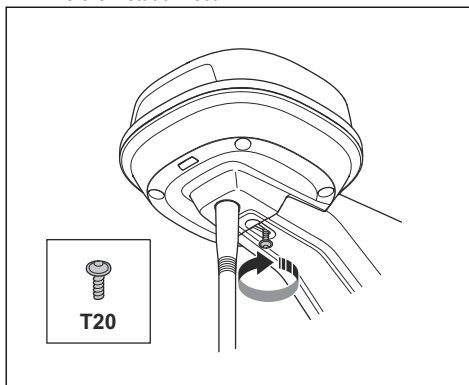
5. Ziehen Sie das Kabel an der Referenzstation durch die Nut im Arm, und installieren Sie die Referenzstation am Arm.



6. Befestigen Sie den Steckverbinder an den Clips am Arm.



7. Ziehen Sie die Schraube (Torx T20) am Arm der Referenzstation fest.



8. Schließen Sie das Niederspannungskabel an die Referenzstation und das Netzteil an. Siehe *So finden Sie die richtige Position für das Netzteil auf Seite 118*.
9. Befestigen Sie das Niederspannungskabel von der Referenzstation bis zum Netzteil mit Kabelbindern am Pfosten.



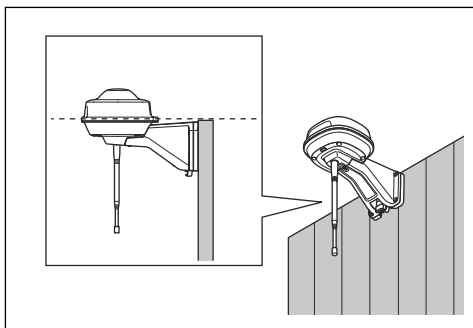
ACHTUNG: Wenn das Niederspannungskabel nicht fest mit Kabelbindern befestigt wird, kann es bei starkem Wind beschädigt werden.

10. Stellen Sie das Netzteil 30-200 cm/1-6.5 ft. über den Boden. Siehe *So finden Sie die richtige Position für das Netzteil auf Seite 118*.
11. Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose mit 100-240 V an.
12. Warten Sie, bis die LED-Statusanzeige durchgehend grün leuchtet. Zunächst blinkt die LED-Statusanzeige einige Minuten lang grün. Siehe *LED-Anzeigelampe an der Referenzstation auf Seite 123*.

75.4.3 So wird die Referenzstation an einer Wand installiert

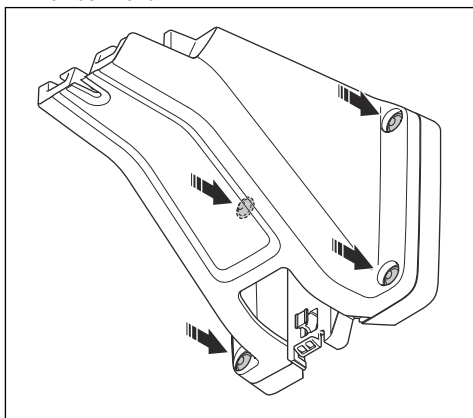
Hinweis: Da Wandmaterialien variieren, sind keine Schrauben zur Befestigung an der Wand im Lieferumfang enthalten.

1. Halten Sie den Arm für die Referenzstation an der Wand fest, an der Sie ihn befestigen möchten. Bringen Sie an der Wand 4 Markierungen für die 4 Schrauben an.

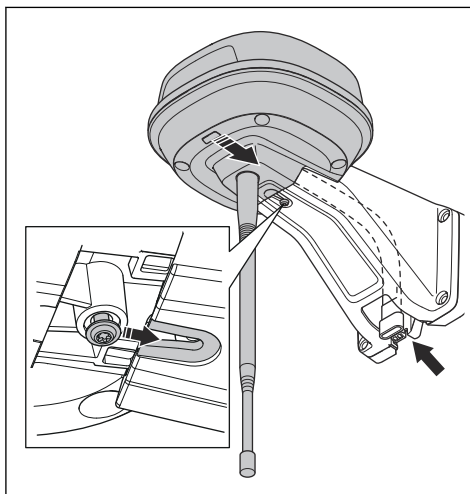


Hinweis: Wenn die Referenzstation an einer Wand montiert wird, muss die Oberseite der Referenzstation über die Wand hinausragen.

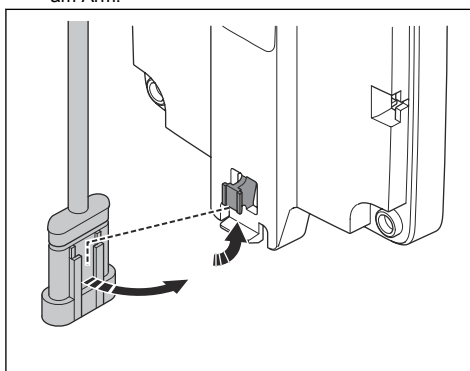
2. Bohren Sie 4 Löcher für die 4 Schrauben in die Wand.
3. Montieren Sie die Referenzstation mit 4 Schrauben an der Wand.



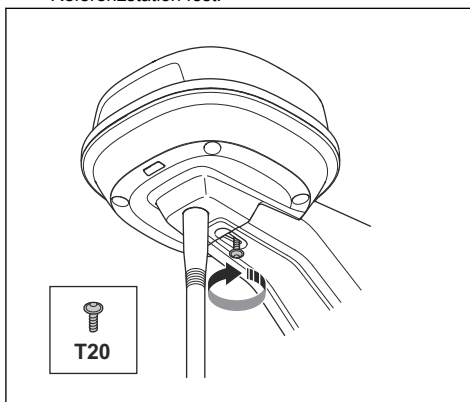
4. Führen Sie das Kabel der Referenzstation durch die Nut im Arm, und installieren Sie die Referenzstation am Arm.



5. Befestigen Sie den Steckverbinder an den Clips am Arm.



6. Ziehen Sie die Schraube (Torx 20) am Arm der Referenzstation fest.



7. Schließen Sie das Niederspannungskabel an die Referenzstation und das Netzteil an.
8. Befestigen Sie das Niederspannungskabel mit Kabelbindern entlang der Wand von der Referenzstation zum Netzteil.

Kabelbindern befestigt wird, kann es bei starkem Wind beschädigt werden.



ACHTUNG: Wenn das Niederspannungskabel nicht fest mit

9. Stellen Sie das Netzteil 30-200 cm/1-6.5 ft. über den Boden. Siehe *So finden Sie die richtige Position für das Netzteil auf Seite 118.*
10. Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose mit 100–240 V an.
11. Warten Sie, bis die LED-Statusanzeige durchgehend grün leuchtet. Zunächst blinkt die LED-Statusanzeige einige Minuten lang grün. Siehe *LED-Anzeigelampe an der Referenzstation auf Seite 123.*

76 Wartung

76.1 Einführung – Wartung

Zur Gewährleistung einer besseren Betriebszuverlässigkeit und einer längeren Lebensdauer

überprüfen und reinigen Sie das Gerät regelmäßig. Tauschen Sie ggf. Verschleißteile aus.

76.2 Wartungsplan

Der Wartungsplan zeigt, wie Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten am Gerät durchzuführen sind. Befolgen Sie den Wartungsplan, um einen besseren Betrieb und eine längere Lebensdauer des Geräts zu gewährleisten.

O = Diese Anweisungen sind nicht in dieser Bedienungsanleitung enthalten. Zugelassenen Servicehändler kontaktieren.

X = Diese Anweisungen sind in dieser Bedienungsanleitung enthalten.

Vorbereiten	Jährlich	Alle drei Jahre
Das Gerät reinigen. Siehe <i>Reinigen des Geräts auf Seite 122.</i>	X	
Das Gerät auf Beschädigung und Verschleiß prüfen.	X	
Führen Sie eine Update der Firmware durch.	O	
Servicemeldungen auf empfohlene Upgrades prüfen.	O	
Service		
Prüfen Sie das Anzugsmoment der Schrauben. Siehe <i>Anziehmomente auf Seite 123.</i>	X	
Tauschen Sie den Luftstromfilter.		O
Öffnen Sie das Gerät und ersetzen Sie alle Dichtungstreifen.		O

76.3 Reinigen des Geräts

Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungsmittel.



WARNUNG: Trennen Sie das Gerät vor jeder Wartung oder Reinigung vom Netzteil.

Reinigen Sie das Gerät bei Bedarf mit einem feuchten Tuch.



ACHTUNG: Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Hochdruckreiniger.

76.4 Anziehmomente

Schraube	Werkzeug	Anziehmoment (Nm)
Oberes Chassis am unteren Chassis	Torx 20	1,8
Referenzstation an Arm	Torx 20	1,8
Arm an Pfosten	Sechskantschlüssel, 4 mm	5-6
Arm, Stützhalterung und Pfostenhalterung	Sechskantschlüssel, 4 mm	5-6

77 Fehlerbehebung

77.1 LED-Anzeigelampe an der Referenzstation

Lampe	Status
Grünes Blinklicht	Inbetriebnahme der Referenzstation. Warten Sie einige Minuten.
Grünes Dauerlicht	In Betrieb.
Rotes Blinklicht	Die Referenzstation funktioniert aufgrund eines Fehlers nicht. Ziehen Sie das Netzkabel ab, und schließen Sie es erneut an, um das Gerät neu zu starten. Falls das Problem weiter besteht, einen autorisierten Fachhändler kontaktieren.
Weißes Blinklicht	Firmware-Aktualisierung ist erforderlich. Ihren lokalen Husqvarna Vertreter kontaktieren.
Gelbes Blinklicht	Nur für Referenzstationen im Repeater-Modus: Die Referenzstation im Repeater-Modus hat keine Verbindung zur Hauptreferenzstation. Die Referenzstation befindet sich im Startmodus oder hat keine Verbindung zur Hauptreferenzstation. Wenn keine Verbindung besteht, überprüfen Sie die Hauptreferenzstation oder den nächstgelegenen Repeater.

78 Lagerung und Entsorgung

78.1 Lagerung

Wenn Sie die Referenzstation in Innenräumen lagern, lassen Sie den Arm am Pfosten oder an der Wand installiert, um die Referenzstation wieder an ihrer ursprünglichen Position installieren zu können.

Wenn Sie die Referenzstation im Winter im Freien lagern, empfehlen wir Ihnen, das Netzteil angeschlossen zu lassen.

78.2 Entsorgung

Befolgen Sie die örtlichen Recyclinganforderungen und geltenden Vorschriften.

78.3 Entsorgen von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Gilt nur für Deutschland



Die durchgestrichene Abfalltonne weist darauf hin, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, dieses Gerät getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen.

Die Entsorgung im Restmüll oder im gelben Sack ist verboten. Wenn das Produkt Einwegbatterien oder Akkus enthält, die nicht dauerhaft installiert sind, müssen diese vor der Entsorgung des Produkts entfernt und separat als Batterien bzw. Akkus entsorgt werden.

Informationen zur Rückgabe von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Privathaushalte:

Wie im Folgenden näher beschrieben, sind bestimmte Vertreter verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² und Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder beständig Elektro- und Elektronikgeräte abgeben und verkaufen, sind unter den folgenden Umständen zur Rücknahme von Geräten verpflichtet:

1. Beim Verkauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts muss der Vertreter ein Altgerät desselben Gerätetyps kostenlos zurücknehmen, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät bereitstellt. Dies muss an dem Standort, an dem das Gerät abgegeben wird, oder in unmittelbarer Nähe geschehen. Privathaushalte gelten auch als der Ort, an dem das Gerät abgegeben wird, sofern das Produkt dorthin geliefert wird: In diesem Fall werden Altgeräte ohne Kosten für den Endbenutzer abgeholt.
2. Der Vertreter muss Altgeräte mit einem Durchmesser von weniger als 25 cm auf Wunsch des Endbenutzers an der Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen. Diese Rückgabe muss nicht mit dem Kauf von Elektro- oder Elektronikgeräten in Verbindung stehen und ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp beschränkt.

Bei Abschluss des Kaufvertrags für ein neues Elektro- oder Elektronikgerät muss der Vertreter den Endbenutzer über sein Recht informieren, das Altgerät zurückzugeben oder kostenlos abholen zu lassen, und den Endbenutzer fragen, ob er beabsichtigt, ein Altgerät bei der Lieferung des neuen Geräts zurückzugeben.

Dies gilt auch für den Vertrieb über Telekommunikation, wenn die Lager- und Versandfläche für Elektro- und

Elektronikgeräte mindestens 400 m² beträgt oder wenn die gesamte Lager- und Versandfläche mindestens 800 m² beträgt, wobei die kostenlose Abholung von Elektro- oder Elektronikgeräten auf die folgenden Kategorien beschränkt ist:

- 1 (Wärmeüberträger)
- 2 (Geräte mit Displays) und
- 4 (große Geräte mit mindestens einer äußeren Abmessung von mehr als 50 cm)

Für alle anderen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreter entsprechende Rücknahmestellen in angemessener Nähe zum Endverbraucher sicherstellen. Dies gilt auch für Altgeräte, bei denen keine äußere Abmessung 25 cm überschreitet, die der Endbenutzer zurückgeben möchte, ohne ein neues Gerät zu erwerben.

Datenschutz

Alle Endbenutzer von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sind dafür verantwortlich, alle personenbezogenen Daten von den zu entsorgenden Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu löschen.

WEEE-Registrierungsnummer

Husqvarna 10168717

Sammlungs- und Verwertungsraten

Gemäß der WEEE-Richtlinie sind die EU-Mitgliedstaaten verpflichtet, Daten über Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu sammeln und diese Daten an die Europäische Kommission zu übermitteln. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der BMUV-Website: <https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>

79 Technische Angaben

79.1 Technische Daten

Abmessungen	
Länge, max. Länge einschließlich Platte für Pfosteninstallation cm/ Zoll	36/13,8
Breite, cm/Zoll	19/7,5
Höhe, cm/Zoll	36/13,8
Gewicht, Referenzstation kg/lb	0,88/1,9
Gewicht, Arm kg/lb	0,33/0,73

Gerätedaten	
Art des Netzteils	ADP-40KR, ADP-40FW XX
Netzteileingang, V AC	100-240
Netzteilausgang, V DC	28
Netzteilausgang, A	1,3
Niederspannungskabel, Länge m/ft	20/66
IP-Code Referenzstation	IPX5
IP-Code Netzteil	IP44
Leistungsaufnahme, W	2

Unterstützte Frequenzbandbreiten	
Bluetooth® Frequenzbereich (für Service)	2400,0–2483,5 MHz
SRD868 (Europa)	863-870 MHz
SRD915 (Nordamerika)	902-928 MHz
SRD915 (Australien)	915-928 MHz
SRD915 (Neuseeland)	915-928 MHz

Leistungsklasse	
Bluetooth® Ausgangsleistung (für Service)	8 dBm
SRD868 (Europa)	13 dBm
SRD915 (Nordamerika)	13 dBm
SRD915 (Australien)	13 dBm
SRD915 (Neuseeland)	13 dBm

Die vollständige Kompatibilität zwischen dem Gerät und anderen Arten von drahtlosen Systemen wie Fernbedienungen und Funksendern kann nicht garantiert werden.

79.2 Eingetragene Marken

Die *Bluetooth*®-Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, inc. und die Verwendung dieser Marken durch Husqvarna erfolgt unter Lizenz.

80 Konformitätserklärung

80.1 EU-Konformitätserklärung, Originalversion

EU Declaration of Conformity

ROB-RefStation-23-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the products:

Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA Reference Station
Identification	Serial numbers dating from 2023 week 44

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"restriction of use of certain hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN 62368-1:2014+A11:2017
EN IEC 63000:2018
EN 55032:2015
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 300 328 V2.2.2
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1

Manne Alzén

[Manne Alzén \(Sep 20, 2023 09:14 GMT+2\)](#)

Manne Alzén
Huskvarna

Director Pro Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Division
Responsible for technical documentation



80.2 EU-Konformitätserklärung, Übersetzung

Wir, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
SWEDEN, Tel. +46 36 146500, erklären in alleiniger
Verantwortung, dass das Gerät:

Beschreibung	Kommunikations-Set
Marke	HUSQVARNA
Typ/Modell	HUSQVARNA Reference Station
Identifizierung	Seriennummern von 2023 Woche 44

die folgenden EU-Richtlinien und -Verordnungen erfüllt:

Richtlinie/Verordnung	Beschreibung
2014/53/EU	„Zu Funkanlagen“
2011/65/EU	„Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe“

und dass die folgenden Normen und/oder technischen
Daten angewendet werden;

- EN 62368-1:2014+A11:2017
- EN IEC 63000:2018
- EN 55032:2015
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
- ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Manne Alzén

Huskvarna

Director Pro Robotics R&D Husqvarna AB.
Husqvarna Division. Verantwortlich für die technische
Dokumentation.

